



青春读书课·修订本 第一卷  
成长教育系列读本

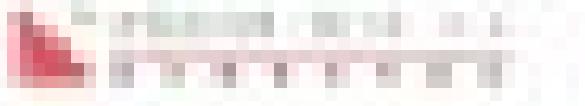
严凌君 主编/导读

# 成长的岁月

我的学生时代读本

[第二册]

GROWING YEARS  
READINGS  
ABOUT  
SCHOOL DAYS



新编·中国古典文学名著

# 成长的岁月

新编·中国古典文学名著

卷之三

新编·中国古典文学名著

卷之三

三

GROWING  
YEARS  
READINGS  
ABOUT  
SCHOOL  
DAYS

青春读书课·修订本 第一卷  
成长教育系列读本

严凌君 主编 / 导读

# 成长的岁月

我的学生时代读本 第二册



深圳出版发行集团  
海天出版社

## 图书在版编目(CIP)数据

青春读书课. 成长的岁月. 第二册 / 严凌君主编/导读. --  
深圳 : 海天出版社, 2012.1

ISBN 978-7-5507-0180-9

I. ①青… II. ①严… III. ①阅读课—中学—课外读  
物 IV. ①G634.333

中国版本图书馆CIP数据核字(2011)第114107号

## 青春读书课. 成长的岁月. 第二册

QINGCHUNDUSHUKE. CHENGZHANG DE SUIYUE. DI ER CE

责任编辑 蒋鸿雁 谢 芳

责任技编 梁立新

责任校对 钟愉琼

插页设计 李晓光

封面设计 李松璋书籍设计工作室

---

出版发行 海天出版社

地 址 深圳市彩田南路海天综合大厦 (518033)

网 址 [www.hph.com.cn](http://www.hph.com.cn)

订购电话 0755-83461001(批发) 83460397(邮购)

设计制作 深圳市海天龙广告有限公司 Tel:83461000

深圳市花季雨季杂志社有限公司 Tel:83526403

印 刷 深圳市华信图文印务有限公司

开 本 787mm×1092mm 1/16

印 张 16.75

字 数 310千

版 次 2012年1月第1版

印 次 2012年1月第1次

定 价 28.00元

---

海天版图书版权所有，侵权必究。

海天版图书凡有印装质量问题，请随时向承印厂调换。

# 目录

成长的岁月  
[第二册]

GROWING YEARS  
READINGS  
ABOUT  
SCHOOL DAYS

## 上编 热爱生命

### 初心看世界

培养一名科学家

【美国】理查德·费曼 ..... 003

巴金和一个孩子的故事

【中国】鲁景超 ..... 009

初 心 【中国】张晓风 ..... 015

### 幸福的篮子

美腿与丑腿 【美国】富兰克林 ..... 018

谁使她变美 【美国】F·奥斯勒 ..... 020

幸福的篮子

【苏联】尤·沃兹涅先斯卡娅 ..... 022

给青年的11条准则

【美国】比尔·盖茨 ..... 024

爱的学校 【中国】卢佩蕊 ..... 026

对儿子的祈祷 【美国】麦卡逊 ..... 028

### 人不是生来要被打败的

像大麦那样 【美国】沙拉·迪斯德 ..... 029

假如给我三天光明

【美国】海伦·凯勒 ..... 030

家有灾祸时 【英国】查尔斯·兰姆 ..... 037

秋天的怀念 【中国】史铁生 ..... 043

勃朗特三姐妹和弟弟

【美国】保罗·哈维 ..... 045

### 热爱生命

最后一片叶子 【美国】欧·亨利 ..... 047

盲厨师 【苏联】巴乌斯托夫斯基 ..... 053

小丑的眼泪 【奥地利】约·马·齐默尔 ..... 057

一碗清汤荞麦面 【日本】铃木立夫 ..... 062

热爱生命 【美国】杰克·伦敦 ..... 066

## 百年树人

拥你入睡 【中国】肖复兴	072
致吾女 【中国】陈建功	075
你应当成为一个俄罗斯人 【俄国】赫尔岑	077
把自己打扮得尽可能美丽 【德国】黑塞	079
志趣与美 【苏联】苏霍姆林斯基	081

## 我的父亲

父亲的歌 【美国】玛·摩·黑尔格	087
父亲的信 【美国】拉里·巴特森	090
纸雁儿 【中国】苏叶	092
渔父 【中国】简媜	095
父亲 【苏联】邦达列夫	104
纪念 【中国】王小龙	107
父亲和我 【中国】吕德安	110

## 我的母亲

母爱的较量 【中国】肖潇	112
我的母亲 【法国】罗曼·加里	116
丑娘 【中国】李兆权	122
母亲的羽衣 【中国】张晓风	124
上帝创造母亲时 【美国】爱玛·邦拜克	128
无缘坂 【中国】张承志	130
母亲从冰冷的石旁捡起 【瑞典】格拉奎斯特	134
小小儿的请求 【中国】应修人	136
纯棉的母亲 【中国】于坚	138

# 下编

## 敬畏青年

### 你们不要忘记翠鸟的名字

敬畏青年	【法国】史怀哲	143
青 春	【中国】苏雪林	147
你们不要忘记翠鸟的名字		
【德国】克·布吕克纳		151
女儿性	【中国】胡晓明	154
说说“绅士”	【中国】程乃珊	156
恋海热	【英国】梅斯菲尔德	158
青春万岁	【中国】王蒙	159

### 内心的成长

父亲与我	【瑞典】格拉奎斯特	161
遥远的岛	【芬兰】别卡宁	165
星星变奏曲	【中国】江河	170
做一棵苍凉的白菜	【中国】王小妮	172
另一种珍爱	【中国】乔叶	175

### 人间一刻

匆 匆	【中国】朱自清	177
人生的七个时期	【英国】莎士比亚	179
扫帚把上的沉思	【英国】斯威夫特	180
小儿的睡相	【日本】有岛武郎	182
如果我能重新开始一生		
【美国】爱玛·洛蒙贝克		183

### 人心温暖

迷途笛音	【美国】佚名	184
哦! 冬夜的灯光		
【英国】莫里斯·吉布森		186
这条小鱼在乎	【美国】佚名	188
不速之客	【中国】梁晓声	190
圣诞老人真的存在吗?		
【美国】弗朗斯·比·恰奇		194
小小的手, 你不是我的手		
【瑞典】格拉奎斯特		196



## 凡人英雄

另一种坚持 【中国】廖玉惠	197
阿尔及利亚人的鲜花	
【法国】玛格丽特·杜拉斯	199
纯 洁(2则) 【中国】王开岭	201
第十二座雕像 【中国】邓琮琮 张建伟	204
梦牵魂绕的诗篇 【中国】邱兵	209
藏羚羊传奇	
【中国】野牦牛青年队网络工作室	214
唐山大地震 【中国】钱钢	221

## 同龄人的世界

### 草地上的精灵(3则)

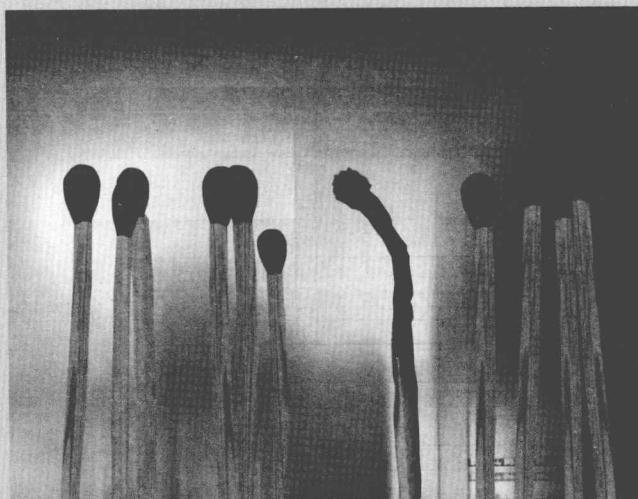
【美国】爱玛·邦拜克	229
这是我的私生活	
【美国】比尔·考斯比	237
我所看到的美国小学教育	
【中国】高钢	239
做日本第一流的…… 【日本】砂田弘	243
回旋舞 【法国】保尔·福尔	249
燃亮蜡烛不只是诅咒黑暗	
【加纳】科菲·安南	250
儿童和平条约 【联合国】佚名	253
修订版后记	255

成长的岁月

# 热爱生命

GROWING YEARS

上编



生活中没有旁观者，  
我们来到人世，  
唯一拥有的是自己的生命。  
珍爱生命，  
是人的第一天职。



【美国】理查德·费曼

李沉简 徐杨 译

## 培养一名科学家<sup>①</sup>

003

理查德·费曼（1918年生）从小是个顽童，然而是一个“科学顽童”，他的胡闹与恶作剧不是出于顽劣和破坏，而是一个孩子顺着好奇的天性，通过自我亲证来寻找事物的答案，这是可贵的科学精神。这种探索精神，来自父亲对他从小有目的的训练。如何培养一名科学家？费曼现身说法，讲述父亲教育他从小学会观察、实证、推理，诱导他对世界产生探究的兴趣，而不是只告诉他答案；教给他科学思维的方法，也教给他“对某些东西的毫不尊重、毫不遵守”。从小学会用自己的眼睛看、用自己的手亲自试一试、用自己的脑子思考和判断，这样培养出来的不仅是一个科学家，更是一个有健全人格的人。文中的许多小例子，对我们教育者和被教育者都应该有所启发。更多的有关作者本人的个性鲜明的有趣例子，可以在费曼的两本自传中读到，它们是《别闹了，费曼先生》和《你干吗在乎别人怎么想？》。

我的一个朋友是位艺术家，他和我常常在一个问题上看法不同。他会拿起一枝花，说：“看这花多漂亮。”我很同意；可紧接着他会说，“我作为一个艺术家，可以看到一枝花是多么美丽。可你们科学家总是把它分解支离，弄得干巴、枯燥无味。”我觉得他有点头脑不清。

首先，他所领略的美也同样能被我和其他人看到。尽管在艺术美学上我不如他那么训练有素、品位细致，但是一朵花的美丽我总还是会欣赏的吧！其次，我从这朵花里领略的比他要多得多。我能想见花里边的一个个细胞，它们也很美。美不仅存在于肉眼可见的度量空间，而且也存在于更细微的度量空间。在这微量空间中，细胞有着精妙复杂的功能和过程。花的漂亮颜色在进化史上的功能是吸引鸟儿替它们传播花粉，这也意味着鸟儿必须能看见颜色。这就又提出了一个新问题：我们的美感是不是在其他低等一点的动物也有呢？这些有趣的问题都是在

<sup>①</sup> 选自理查德·费曼《你干吗在乎别人怎么想》，李沉简、徐杨译，中国社会科学出版社，1999年版。

有了科学知识之后才能提出的，它们在视觉美感之上又增加了一层神秘和奇妙，让人更惊叹不已。我觉得科学只会增加并丰富美，绝不会减少它。

我一直是个一门心思做科学的人，尤其在年轻的时候更是心无旁骛。在那时候，我既无时间也无耐心来学习人文方面的东西。大学课程有人文方面的必修课，我也是绞尽脑汁逃避。一直到我年纪比较大了，比较轻松了，我才有了些闲暇，学了点绘画，做了些阅读。尽管如此，我还是非常专门的一个人，没有广博的知识。我只有很局限的智力，只好把它用在某一个特定的方面。

在我出生前，我父亲对母亲说，“要是有个男孩，那他就要成为科学家。”当我还坐在婴孩椅上的时候，父亲有一天带回家一堆小瓷片，就是那种装修浴室用的各种颜色的玩意儿。我父亲把它们叠垒起来，弄成像多米诺骨牌似的，然后我推动一边，它们就全倒了。

过了一会儿，我又帮着把小瓷片重新堆起来。这次我们变出了些复杂点儿的花样：两白一蓝，两白一蓝……我母亲忍不住说：“唉，你让小家伙随便玩不就是了？他爱在哪儿加个蓝的，就让他加好了。”

可我父亲回答道，“这不行。我正教他什么是序列，并告诉他这是多么有趣呢！这是数学的第一步。”我父亲就是这样，在我还很小的时候就教我认识这个世界和它的奇妙。

我家有一套《大英百科全书》，父亲常让我坐在他的膝上，给我念里边的章节。比如有一次念到恐龙，书里说，“恐龙的身高有25英尺，头有6英尺宽。”父亲停顿了念书，对我说，“唔，让我们想一下这是什么意思。这也就是说，要是恐龙站在门前的院子里，那么它的身高足以使它的脑袋凑着咱们这两层楼的窗户，可它的脑袋却伸不进窗户，因为它比窗户还宽呢！”就是这样，他总是把所教的概念变成可触可摸，有实际意义的东西。

我想象居然有这么这么大的动物，而且居然都由于无人知晓的原因而灭绝了，觉得兴奋新奇极了，一点也不害怕会有恐龙从窗外扎进头来。我从父亲那儿学会了“翻译”——学到的任何东西，我都要琢磨出它们究竟在讲什么，实际意义是什么。

那时我们常去卡次基山，那是纽约市的人们伏天避暑消暑的去处。孩子的父亲们工作日都在纽约干活，周末才回家。我父亲常在周末带我去卡次基山，在漫步于丛林的时候给我讲好多关于树林里动植物的新鲜事儿。其他孩子的母亲瞧见了，觉得这着实不错，便纷纷敦促丈夫们也学着做。可是这些丈夫们不理她们。她们便来央求我父亲带她们的小孩去玩。我父亲没有答应，因为他和我有一种特殊的关系，不想让别人夹杂进来。于是，其他小孩的父亲也就只好带着他们的小孩去山里玩了。

周末过去了，父亲们都回城里做事去。孩子们又聚在一起时，一个小朋友问我：“你瞧见那只鸟儿了吗？你知道它是什么鸟吗？”

我说：“我不知道它叫什么。”

他说：“那是黑颈鹅呀！你爸怎么什么都没教你呢？！”

其实，情况正相反。我爸是这样教我的——“看见那鸟儿了么？”他说，“那是只斯氏鸣禽。”（我那时就猜出其实他并不知道这鸟的学名。）他接着说，“在意大利，人们把它叫做‘查图拉波替达’，葡萄牙人叫它‘彭达皮达’，中国人叫它‘春兰鹅’，日本人叫它‘卡塔诺·特克达’。你可以知道所有的语言是怎么叫这种鸟的，可是终了还是一点也不懂得它。你仅仅是知道了世界不同地区的人怎么称呼这只鸟罢了。我们还是来仔细瞧瞧它在做什么吧——那才是真正重要的。”（我于是很早就学会了“知道一个东西的名字”和“真正懂得一个东西”的区别。）

他又接着说：“瞧，那鸟儿总是在啄它的羽毛，看见了吗？它一边走一边在啄自己的羽毛。”

“是。”我说。

他问：“它为什么要这样做呢？”

我说：“大概是它飞翔的时候弄乱了羽毛，所以要啄着把羽毛再梳理整齐吧。”

“唔，”他说，“如果是那样，那么在刚飞完时，它们应该很勤快地啄，而过了一会儿后，就该缓下来了——你明白我的意思吗？”

“明白。”

他说：“那让我们来观察一下，它们是不是在刚飞完时啄的次数多得多。”

不难发现，鸟儿们在刚飞完和过了一会儿之后啄的次数差不多。我说：“得啦，我想不出来。你说道理在哪儿？”

“因为有虱子在作怪，”他说，“虱子在吃羽毛上的蛋白质。虱子的腿上又分泌蜡，蜡又有螨来吃，螨吃了不消化，就拉出来黏黏的像糖一样的东西，细菌于是又在这上头生长。”

最后他说：“你看，只要哪儿有食物，哪儿就会有某种生物以之为生。”

现在，我知道鸟腿上未必有虱子，虱子腿上也未必有螨。他的故事在细节上未必对，但是在原则上是正确的。

又有一次，我长大了一点，他摘了一片树叶。我们注意到树叶上有一个C形的坏死的地方，从中线开始，蔓延向边缘。

“瞧这枯黄的C形，”他说，“在中线开始时比较细，在边缘时比较粗。这是一只蝇，一只黄眼睛、绿翅膀的蝇在这儿下了卵，卵变成了像毛毛虫似的蛆，蛆以吃树叶为生。于是，它每吃一点就在后边留下了坏死的组织。它边吃边长大，吃得

也就越多，这条坏死的线也就越宽。直到蛆蜕变成了蛹又变成了黄眼睛、绿翅膀的蝇，从树叶上飞走了，它又会到另一片树叶上去产卵。”

同上一例一样，我现在知道他说的细节未必对——没准儿那不是蝇而是甲壳虫，但是他指出的那个概念却是生命现象中极有趣的一面：生殖繁衍是最终的目的。不管过程多么复杂，主题却是重复一遍又一遍。

我没有接触过其他人的父亲，所以在当时我并不懂得我父亲有多么了不起。他究竟是怎么学会了科学最根本的法则：对科学的热爱，科学深层的意义，以及为什么值得去探究？我从未问过他，因为我当时以为所有的父亲都理所应当地知道这些。

我父亲培养了我留意观察的习惯。一天，我在玩马车玩具。在马车的车斗里有一个小球。当我拉动马车的时候，我注意到了小球的运动方式。我找到父亲，说，“嘿，爸，我观察到了一个现象。当我拉动马车的时候，小球往后走；当马车在走，而我把它停住的时候，小球往前滚。这是为什么呢？”

“这，谁都不知道。”他说，“一个普遍的公理是运动的物体总是趋于保持运动，静止的东西总是趋于保持静止，除非你去推它。这种趋势就是惯性。但是，还没有人知道为什么是这样。”你瞧，这是很深入的理解，他并不只是给我一个名词。

他接着说：“如果从边上说，小车的后板擦着小球，摩擦开始的时候，小球相对于地面来说其实还是往前挪了一点，而不是向后走。”

我跑回去把球又放在车上，从边上观察。果然，父亲没错——车往前拉的时候，球相对于地面确实是向前挪了一点。

我父亲就是这样教育我的。他用许多这样的实例来讨论，没有任何压力，只是兴趣盎然的讨论。它在一生中一直激励着我，使我对所有的科学领域着迷，我只是碰巧在物理学中建树多一些罢了。

从某种意义上说，我是上瘾了——就像一个人在孩童时尝到什么甜头，就一直念念不忘。我就像个小孩，一直在找前面讲的那种奇妙的感受。尽管不是每次都能找到，却也时不时地能做到。

在那时，比我大三岁的表哥正在上中学。他对代数头痛之极，所以请了一个补习教师。当补习教师在给他上课时，我被允许坐在一边。我会听到表哥在念叨X。

我问表哥：“你在干什么？”

“我在求X的解，比如，在 $2X+7=15$ 的方程里边……”

我说：“你指的是4。”

“是。不过你用的是算术法，可该用的是代数法。”

幸运的是，我学过代数，不过并非通过学校的教育，而是读了我阿姨家阁楼上的一本旧科教书。我弄懂了代数的最终目的不过就是找出 $X$ 是什么——不管你用什么方法。对我来说，“算术法”和“代数法”是没什么区别的。“代数法”仅仅是一连串的步骤，你可以不加理解地教条式地盲从：“从方程的两边都减去7；然后两边都除以 $X$ 前边的因数”之类。这些步骤可以引导你得到答案，即使你根本对所做的没有任何理解。这些步骤的发明是为了让所有的学生都能通过考试而已。所以，我的表哥一直没有真正领会代数。

我们地区的图书馆有一套数学丛书。第一本叫《实用算术学》，还有《实用代数学》《实用三角学》（我从那本书学了三角学，不过我并没有真的理解它，所以很快就忘了）。在我大约13岁的时候，图书馆进了《实用微积分》。那时我已经从《大百科全书》上得知微积分学非常重要也非常有趣，所以我觉得该学会它。

当我在书架上看到那本《实用微积分》时，我大为兴奋。可当我在借书的时候，图书管理员瞧了瞧我，说“你这小家伙，借这书干啥？”

我觉得别扭，于是说了谎。我说是为我父亲借的。这次是我人生中为数极少的几次撒谎的场合之一。

我回家开始用它学微积分。对我来说，它似乎很简单明了。我父亲也开始读它，却弄得糊里糊涂。于是我开始向他解释。我从来没想到他的智力也是很有限的，所以有点失望。这是我第一次意识到，在某些方面，我已经学得比他多了。

除了物理，我父亲还教了我另一样东西——也不知是对是错——那就是对某些东西的毫不尊重、毫不遵守。有一次，我还很小，坐在他腿上读新出的凹版印刷的《纽约时报》，看见一幅画，上边是一群教徒在向教皇叩首。我父亲说：“瞧这些人，都对另一个人叩首。他们有什么区别呢？因为那个人是教皇。”——他痛恨教皇。他说：“他只不过戴着一顶教皇的皇冠罢了。”（要是一个将军，我爸会说是“他的肩章罢了”——反正是穿戴着的外在的东西）。接着，他说：“这教皇也是个人，他有着所有人共同的优缺点，也要吃喝拉撒，也是一个人罢了。”顺便提一句，我父亲是做制服的商人，所以他知道一个人穿着官服和脱去它，底下还是同样的人。

我想他对我的成绩是挺满意的。一次，我从麻省理工学院回家，他说：“现在你在物理方面懂得多了。我有一个百思不得其解的问题。”

我问他那是什么问题。

他说：“当原子从一个状态跃迁到另一个状态时，它会发散出一个叫光子的粒子。”

“对。”我说。

“那么，光子是预先就包含在原子之中的喽？”他问。

“不，光子并没有预先存在。”

“那，”他问，“它从哪儿来的呢？怎么就钻出来了呢？”

我试图解释光子数是不守恒的，它们是由电子的运动而产生的。不过，我解释不清楚。我说，“比方说，我现在说话发出的声音，它并不预先就存在于我之中啊。”（这好比有一次我的小孩突然声称他不能说“猫”这个词了，因为他的“词汇袋”用完了。就像人并没有一个会被用完的“词汇袋”，原子也没有一个“光子袋”。）

父亲并不满意我的回答。我也始终未能教会他不懂的东西。从这方面来说他没有成功：他送我上大学去寻找答案，可他却没能找到。

我母亲对科学丝毫不懂，可她对我的影响也非常大。尤其是，她特别有幽默感。从她那儿我懂得：理解世界的最高境界是欢笑和广博的同情心。

【中国】鲁景超

# 巴金和一个孩子的故事<sup>①</sup>

009

“文学的目的就是要人变得更好。”“你记住，长大了永远也不向任何人下跪。”这是巴金给一个孩子的留言，也是一个文学大师对文学的认识，一个有良知的老知识分子对晚辈的人生忠告。一个写了一辈子，思考了一辈子的作家，他的人生结晶常常就是一两句金玉良言，他用生命验证过的朴素真理，也是最希望下一代吸取生活教训。一个成人不把孩子放在眼里，是一件不可饶恕的罪过。巴金的一生，用一颗温暖的心体贴世界，关爱孩子。他的生活和语言、文字，都有自觉的历史使命感，串联起过去和未来。

我丈夫张锲当了二十来年“右派”，好不容易才盼到苦尽甘来，五十多岁又得了一个宝贝女儿，这孩子简直就是他的命。

女儿叫苗苗，还是在苗苗牙牙学语的时候，她就知道了一个名字——巴金。由于工作关系，张锲几乎每年都要到上海或杭州去看望巴老。当邻居们问起苗苗：“你爸爸上哪儿出差去啦？”小家伙就会用含混不清的声音说：“上巴金了。”这天真的回答，常常引来一阵阵笑声。在她的心目中，“巴金”也许是一个美好的地名。那时候，女儿毕竟太小了，她实在不懂得这两个字的分量。

1990年的秋天，张锲去中国作协“杭州创作之家”，看望正在那里休息的巴老。临别前，他委婉地请求巴金先生给苗苗题上几句话。没想到，先生竟然非常认真地写了一段发人深省的文字箴言：

我们有一个丰富的文学宝库，那就是多少代作家留下的杰作，它们教育我们，鼓励我们，要我们变得更好，更纯洁，更善良，对别人更有用。文学的目的就是要人变得更好。

写给

<sup>①</sup> 选自钱理群主编《20世纪中国文学名作·散文卷》，广西教育出版社，1998年版。